

Перевод: Larsa

Редактор: Naides

Многие знатные женщины втайне качали головами, чувствуя, что госпожа Гань зашла слишком далеко. Как кто-либо смел заставлять госпожу позвать наложницу своего мужа и тунфан, в то время как она развлекала гостей?

Минлань молча уставилась на госпожу Гань, её взгляд был острым и ясным. Под свирепым взглядом Минлань госпожа Гань почувствовала себя немного виноватой, но в то же время немного довольной собой.

Юань Веньин, стоявшая в стороне, очень переживала. На таком крупном празднике, как этот, хозяйка не имела права впадать в ярость или спорить со своими гостями. Но эта госпожа Гань славилась своим бесстыдным характером. Она не боялась быть униженной. И лучше всего у неё получалось докучать другим. Юань Веньин боялась, что Минлань не сможет отказать госпоже Гань и позволит Фэнсянь выйти. Если госпожа Гань поможет Фэнсянь появиться на публике, положение последней в семье будет признано. Это принесёт Минлань массу неприятностей!

— Помочь? — спросила Минлань с улыбкой.

— Да. Вы двое — семья, — громко рассмеявшись, ответила госпожа Гань. — Я не могу позволить ей отдыхать там и ничего не делать, когда ты так тяжело трудишься здесь. — сказав это, она перешла на взволнованный тон. — Если подумать, я давно её не видела...

— Почему бы нет? — Минлань прервала её и согласилась безо всяких колебаний. Все в комнате были ошеломлены. Некоторые женщины насмеялись над Минлань, у некоторых на лицах читался сарказм, другие просто ждали, чтобы понаблюдать за весельем.

Госпожа Гань была вне себя от радости. Когда она собиралась заговорить, Минлань внезапно лучезарно улыбнулась и мягко продолжила:

— Я слышала, что Фэнсянь — талантливая и умелая девушка из цзяофана (Императорская музыкальная академия). Я беспокоилась, что исполнители, которых я пригласила, не смогут произвести впечатление на моих гостей. Мне следует попросить Фэнсянь спеть и станцевать для нас. Что скажете, госпожа Гань?

После того, как она это сказала, вся комната погрузилась в тишину, мёртвую тишину. Все приглашённые женщины ошеломлённо переглядывались. Некоторые из них были настолько потрясены, что широко раскрыли рты. Жене бо Шоушань, которая не могла удержаться от

смеха, пришлось прикрыть рот носовым платком. Юань Венъин уткнулась в спину той, а её плечи дрожали. Отлично! Хороший ход! Эта бесстыдная женщина заслужила подобное унижение.

Никто не мог придраться к словам Минлань, потому что она сказала только правду. Это была правда, что Фэнсянь состояла в цзяофане. Верно было и то, что она была искусной исполнительницей. Даже если бы все признали Фэнсянь, как наложницу Гу Тинъе, эти вещи всё равно нельзя было отрицать. Иногда хозяева из престижных семей также позволяли своим наложницам петь и танцевать для гостей. Так что это не было такой уж редкостью.

Госпожа Гань задрожала от ярости. Однако Минлань продолжала решительно смотреть ей прямо в глаза, совсем не чувствуя страха.

Госпожа Гань была вынуждена отвести взгляд. Она никогда не предполагала, что Минлань прямо раскроет личность Фэнсянь. Госпожа Гань считала, что такая молодая женщина, как Минлань, постесняется произнести это вслух и просто проглотит свой гнев. Лицо госпожи Гань побледнело от злости. Скрежеща зубами, она продолжала слышать вокруг себя хихиканье и насмешки и её лицо побагровело от ярости.

На самом деле большинство присутствующих благородным женщин ненавидели поведение госпожи Гань. Но и вмешиваться они не собирались, так как они не имели никакого отношения к делам внутри семьи Гу. Тем не менее, они были готовы с радостью посмеяться над другими. Поскольку они не стали помогать Минлань ранее, то и сейчас помогать госпоже Гань они не станут.

Когда госпожа Гань оказалась в затруднительном положении, пожилая госпожа Лу, которая всё это время сидела, прикидываясь дурочкой, вдруг громко сказала:

— Шестая девочка, когда начнётся пир? Я умираю с голоду. Ты не боишься, что я пожалуюсь твоей бабушке?!

Её слова позабавили присутствующих женщин. Минлань покраснела и смущённо извинилась:

— Увы, сегодня я познакомилась со столькими людьми. Простите меня за то, что я забыла о времени. Это всё из-за того, что я была так счастлива, общаясь со всеми вами. Пожилая госпожа Лу, пир начнётся прямо сейчас.

— Это не важно, — махнув рукой, произнесла пожилая госпожа Лу. — Это первый раз, когда ты устраиваешь большой приём. Ты уже проделала отличную работу!

Минлань приказала слугам проводить гостей в боковой зал рядом с прудом с лотосами, где уже были накрыты столы. Многие гости были разочарованы тем, что не смогли посмотреть на веселье из-за вмешательства пожилой госпожи Лу. Госпожа Гань, напротив, вздохнула с облегчением от того, что смогла найти выход, и последовала за толпой.

Видя, что спору положен конец, невестка Сюань пошла впереди, показывая дорогу. Минлань шла позади гостей. Когда она собиралась выйти за дверь, её увлекла за собой Юань Венъин, чьё лицо было полностью красным от смеха. Она приблизилась к Минлань и прошептала:

— Ты знаешь, сколько приёмных дочерей эта бесстыдная женщина уже отправила в знатные семьи?

— Много? — с любопытством спросила Минлань.

— Одну твоему мужу, одну брату императрицы, одну командующему Чжену, — взволнованно кивнула Юань Венъин. — Кроме того, военачальники северных областей также получили её приёмных дочерей! Я слышала, что во время пира генерал Ган подарил этих девушек каждому присутствующему генералу!

Минлань была потрясена. Она уже увидела, какой бесстыдной была госпожа Гань, но она и не думала, что все люди в семье Гань были такими.

— Но, но, но... Брат императрицы и командующий Чжен только женились!

Поскольку генерал Гань сделал это так открыто, он, должно быть, был чьей-то пешкой. Минлань задавалась вопросом, кто поддерживал его семью.

— Это верно. Я боялась сказать тебе об этом раньше. Теперь я знаю, что тебя подобным не напугать. Я чувствую такое облегчение! — Юань Венъин счастливо рассмеялась, показав свои белые зубы. Затем она взволнованно продолжила рассказывать с горящими глазами. — Наложница Цзоу в семье брата императрицы действительно решительная женщина. В мгновение ока она сбаврила кому-то эту девушку. Однако в семье Чжен всё было не так просто. Они не хотели ссориться с семьёй Гань, но вторая госпожа Чжен, которая только что вышла замуж в семью Чжен, отказалась принять эту девушку и плакала полмесяца! Чиновник Чжен Цзюнь побоялся, что Императрица Шень будет рассержена, увидев, как её сестра страдает от обиды, поэтому он решил взять эту девушку себе вместо младшего брата. Тогда настала очередь госпожи Чжен протестовать. Госпожа Чжен славится своим порядочным и строгим характером. Обаятельная девушка, которую прислала семья Гань — это тот тип, который она ненавидит больше всего. Поэтому она, не колеблясь, нашла для своего мужа другую девушку и заявила, что согласна с тем, что её муж может взять наложницу, но она никогда не примет в свою семью такую непристойную девушку. Потом она снова устроила скандал...

— И что было дальше? — спросила полностью заинтригованная Минлань.

Юань Венъин продолжила рассказывать, едва не задыхаясь от смеха:

— Ха-ха... После этого за дело взялась пожилая госпожа Чжен. Она, она... Ха-ха, она приняла эту девушку для пожилого господина Чжен! Ха-ха... Пожилой господин Чжен много лет лежит в постели и сейчас даже не может пошевелиться...

Минлань восхищённо ахнула с широко открытым ртом, повторяя:

— О Небеса, о Небеса... Это, это...

— Вот почему госпожа Чжен и вторая госпожа Чжен сейчас в плохих отношениях друг с другом, — Юань Веньин, переведя дыхание, вытерла слёзы. — Моя старшая невестка и госпожа Чжен — хорошие подруги. Поместье родителей госпожи Чжен находится далеко от её собственного поместья, поэтому она частенько навещает нашу семью. После того, как она рассказала нам эту историю, мы все возмутились за неё! Семья Гань такая бесстыдная!

Прошло довольно много времени, прежде чем они, наконец, перестали смеяться и вместе вышли наружу. Две прямолинейные и весёлые девушки действительно поладили друг с другом. Они болтали и счастливо смеялись всю дорогу до бокового зала.

— Кстати, ты не видела своего маленького племянника в поместье своих родителей? — спросила Минлань.

— Да, так и есть. Вторая невестка в порядке. С моим маленьким племянником тоже всё в порядке. Все в порядке, кроме моей матери, — подавленно вздохнула Юань Веньин.

— Что случилось?

— Недавно моя тётя прислала девушку моему отцу, — с обеспокоенным выражением на лице ответила Юань Веньин. — Моя мать чуть не обрушила дом, но она ничего не смогла с этим сделать. Та девушка позавчера уже стала наложницей моего отца.

— А? Так... — «быстро?!»

Минлань, вне себя от радости, чуть не разоблачила себя. Едва не проболтавшись, она поспешила исправиться:

— Почему тётя так поступила?

— Никто не знает, — ответила Юань Веньин с тревогой в голосе. — Я не знаю, о чём думает моя тётя. Девушка, которую она отправила моему отцу, происходит из приличной семьи. Она до сих пор не вышла замуж, потому что ей пришлось заботиться о своих братьях и сёстрах после смерти родителей. Эта девушка не только хорошенькая и деликатная, она ещё и умеет читать. Мой отец... — она вздохнула. — Она очень нравится моему отцу.

Минлань была восхищена эффективностью госпожи бо Шоушань. Какая компетентная женщина! Небольшого инструктажа было достаточно.

Пожилой господин Юань был уже в годах и имел серьёзный характер. Так что девочки-подростки не могли его заинтересовать. Однако нежная и стойкая девушка, имеющая большой жизненный опыт, была для него лучшим выбором. Более того, у девушки, которая отложила своё собственное замужество ради воспитания своих братьев и сестёр, должно быть доброе сердце. Так что её существование на самом деле не угрожало статусу пожилой госпожи Юань в их семье.

В любом случае, у свекрови Хуалань прибавилось забот. Минлань надеялась, что Хуалань наконец-то сможет насладиться лёгкой жизнью. После того, как Минлань тайком вздохнула с облегчением, она взглянула на Юань Веннин, чувствуя себя немного виноватой.

Минлань, потеряв нос, взяла Юань Веннин за руку, опустила голову и нахмурила брови, шагая и сохраняя выражение грусти на лице. Минлань ясно дала понять, что как подруга Веннин, она была глубоко потрясена плохими новостями из семьи Юань, будто сама это переживала. Поскольку в этом мире наложницы существовали на законных основаниях, им следовало упорно трудиться и вместе бороться за своё светлое будущее.

<http://tl.rulate.ru/book/5280/1648600>